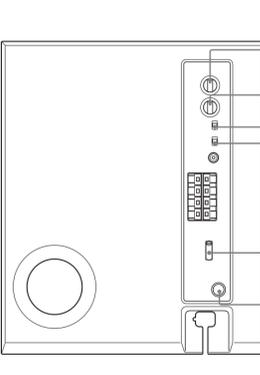


Upravljalni gumbi globokotona

Kontrole subwoofera

Kontrole subwoofera



- * Samo pri modelih, opremljenih z izbirnikom napetosti
- * Samo na modelima opremljenim biračem napona
- * Samo modeli opremljeni biračem napona



Slovenščina

Nastavitev ojačevalnika

Ko se povezujete z ojačevalnikom z notranjimi večkanalnimi dekoderji, uporabite nastavitvene menije za ojačevalnik, da podate parametre svojega zvočniškega sistema.

Nastavitev velikosti zvočnika

Glejte spodnjo tabelo za ustrezne nastavitve. Več informacij o postopku nastavitve je na voljo v navodilih za uporabo, ki so priložena ojačevalniku.

Za	Nastavite
Srednja zvočnika	SMALL
Osrednji zvočnik	SMALL
Zvočnika za prostorski zvok	SMALL
Globokotonec	ON (ali YES)

Predvajanje zvoka

1 Vklopite ojačevalnik in izberite vir programa.

2 Pritisnite gumb **POWER** na globokotonu. **([H])** Globokotonec se vklopi in indikator **POWER** zasveti zeleno.

3 Zaženite predvajanje vira programa. Prilagodite položaj gumba **VOLUME**, tako da zvok iz srednjih zvočnikov ni popačen. Če je popačen, bo popačen tudi zvok iz globokotona.

Samodejni vklop/izklop globokotona – funkcija samodejnega vklopa/izklopa **([I])** Če je globokotonec vklopljen (I, indikator **POWER** sveti zeleno) in nekaj minut ni signalnega vhoda, indikator **POWER** zasveti rdeče, globokotonec pa preide v način varčevanja z energijo. Če želite izklopiti funkcijo varčevanja z energijo, premaknite stikalo **POWER SAVE** na zadnji plošči v položaj **OFF**.

Opombe

- Upravljalni gumbov ojačevalnika (BASS, TREBLE itd.) ali izhoda izenačevalnika ne nastavljajte na visoko raven ali vhod, ker so krivulje 20–50 Hz, posnete na komercialno dostopnih preskusnih diskih, ali posebni zvoki (nizki toni elektronskih glasbenih instrumentov, prasketanje predvajalnikov analognih plošč, zvok s prekomerno poudarjenimi nizkimi toni ipd.) na vsiji ravni glede na to enoto. Da dejanja lahko povzročijo okvaro zvočnikov.
- Pri predvajanju posebnih diskov s prekomerno poudarjenimi nizkimi toni se lahko ob živnemu zvoku pojavi šumenje. V tem primeru zmanjšajte raven glasnosti.
- Jakost izhodnega signala globokotona (digitalni signal DOLBY) procesorja za digitalni prostorski zvok, ki je napredaj ločeno, v podjetju Dolby Laboratories Licensing Corporation nastavijo na 10 dB več. V primeru običajne uporabe prilagodite raven globokotona.
- Če glasnost ojačevalnika nastavite na prenikzo raven, lahko funkcija samodejnega vklopa/izklopa preklopi globokotonec v način varčevanja z energijo.

Prilaganje zvoka globokotona

Zvok globokotona lahko prilagodite, tako da ustreza zvoku srednjih zvočnikov.

S podarjenimi nizkimi toni pridobite bolj zaokroženo zvočno sliko.

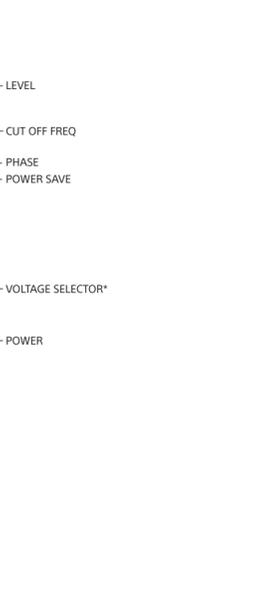
1 Prilagodite omejitvene frekvence. Nastavite upravljalni gumb **CUT OFF FREQ** v položaj, ki je prikazan na sliki. **([J])**

Kako najbolje izkoristiti funkcijo pretvornika nizke ravni Če želite omogočiti kar najboljšo delovanje funkcije pretvornika nizke ravni, priporočamo, da pri predvajanju zvočnih signalov LFE, Dolby Digital ali DTS nastavite upravljalni gumb **CUT OFF FREQ** na največjo vrednost (200 Hz).

2 Prilagodite raven glasnosti globokotona. **([K])** Zavrtite upravljalni gumb **LEVEL** tako, da nekoliko poudarite nizke tone. Če želite povečati glasnost, zavrtite upravljalni gumb v smeri urnega kazalca. Če želite glasnost zmanjšati, zavrtite upravljalni gumb v nasprotni smeri urnega kazalca.

3 Zaženite predvajanje prikljubljene skladbe ali filma. Moški vokalni toni in nizki glasovi so primernejši za prilagoditev. Nastavite glasnost srednjih zvočnikov na običajno raven.

[H]



4 Izbirnik **PHASE** nastavite na **REVERSE**. **([L])** Za izbiro faze polarnosti uporabite izbirnik **PHASE**. Za zvočniški sistem se priporoča možnost **REVERSE**.

5 Ponovite korake 1–4 in poljubno prilagodite nastavitve. Ko ustrezno prilagodite nastavitve globokotona, z upravljalnim gumbom **VOLUME** na ojačevalniku prilagodite glasnost globokotona glede na glasnost ostalih zvočnikov. Ko spremenite raven glasnosti ojačevalnika, ni treba prilagoditi nastavitve globokotona.

Opombi

- Če vklopite funkcijo ojačitve nizkih tonov v ojačevalniku (npr. D.B.F.B., GROOVE, grafični izenačevalnik ipd.) in je zvok popačen, izklopite to funkcijo ter prilagodite zvok.
- Z izbiro možnosti **NORMAL** ali **REVERSE** z izbirnikom **PHASE** obrnete polarnost, s čimer lahko v nekaterih prostorih izboljšate reprodukcijo nizkih tonov (odvisno od položaja globokotona in prilagoditve omejitvene frekvence). Spremenite se lahko tudi zvočni razpon in učinek zaznavanja zvočnega polja. Izberite nastavitve, ki omogoča poslušanje zelenega zvoka na običajnem mestu poslušalca.

Odpravljanje težav

Če pri zvočniškem sistemu opazite težave, preverite naslednji seznam in ukrepajte, kot je navedeno. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

Indikator **POWER na globokotonu zasveti rdeče.**

- Če nekaj minut ni signalnega vhoda, indikator **POWER** zasveti rdeče, globokotonec pa preide v način varčevanja z energijo. Če želite izklopiti funkcijo varčevanja z energijo, premaknite stikalo **POWER SAVE** na zadnji plošči v položaj **OFF**.

Ni zvoka.

- Prepričajte se, da so vse povezave pravilne.
- Prepričajte se, da je glasnost ojačevalnika ustrezna.
- Prepričajte se, da je izbirnik vira programa na ojačevalniku nastavljen na ustrezni vir.
- Slušalke ne smejo biti priključene na ojačevalnik.
- Če želite povečati glasnost, zavrtite upravljalni gumb **LEVEL** na globokotonu v smeri urnega kazalca.
- Ponastavite raven.

Predvajanje zvoka se je nenadoma zaustavilo.

- V kablh zvočnika je morda prišlo do kratkega stika. Ustrezno priključite kable.

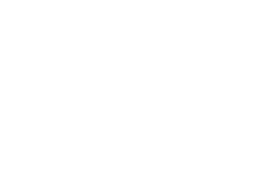
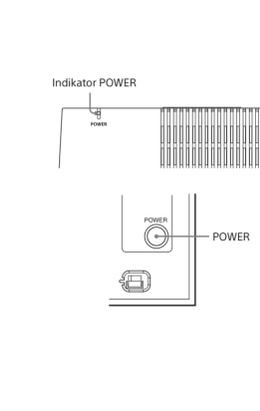
Zvok je popačen.

- Vhodni signal ni ustrezen.
- Jakost vhodnega signala je prevelika.
- Pri predvajanju digitalnih vsebin Dolby nastavite **CUT OFF FREQ** na največjo možno vrednost.

Slisati je mogoče glasno šumenje ali brnenje.

- Ustrezno priključite ozemljitveno žico gramofona.
- Stiki med vtiči povezovalnih kablov in priključki niso ustrezni. Ustrezno priključite vtiče.
- Zvočni sistem predvaja šum televizorja. Premaknite zvočni sistem stran od televizorja ali izklopite televizor.

[I]



Tehnični podatki

SS-CS10S (sprednja zvočnika in zvočnika za prostorski zvok)

Zvočniški sistem
Zvočnik s polnim obsegom, Bass Reflex

Zvočniška enota
70 mm, stožčasti (1)

Nazivna impedanca
6 ohmov

Moč
Največja vhodna moč: 145 W

Raven občutljivosti
80 dB (2,83 V, 1 m)

Frekvenčni razpon
150–20.000 Hz

Mere (Š/V/G)
Pribl. 96 × 171 × 113 mm s sprednjo mrežo

Teža
Pribl. 0,9 kg s sprednjo mrežo

SS-CS10C (osrednji zvočnik)

Zvočniški sistem
Zvočnik s polnim obsegom, Bass Reflex

Zvočniška enota
70 mm, stožčasti (2)

Nazivna impedanca
6 ohmov

Moč
Največja vhodna moč: 145 W

Raven občutljivosti
82 dB (2,83 V, 1 m)

Frekvenčni razpon
150–20.000 Hz

Mere (Š/V/G)
Pribl. 411 × 87 × 93 mm s sprednjo mrežo

Teža
Pribl. 1,7 kg s sprednjo mrežo

SA-CS9 (globokotonec)

Vrsta
Aktivni globokotonec

Zvočniška enota
Globokotonec: z diagonalo 25 cm, stožčasti (1)

Neprekinjeni izhod RMS
115 W (6 ohmov, 80 Hz, 10 % THD)

Frekvenčni razpon reprodukcije
28–200 Hz

Visokofrekvenčna omejitve
50–200 Hz

Izbirnik faze
NORMAL, REVERSE

Vhodi

Vhodni priključki
LINE IN: vhodni pinski priključek
SPEAKER IN: vhodni priključki

Izhodni priključki
SPEAKER OUT: izhodni priključki

Splošno

Napajanje
230 V AC, 50/60 Hz

Poraba energije
70 W
Stanje pripravljenosti: 0,5 W
(v načinu varčevanja z energijo)

Mere (Š/V/G)
Pribl. 295 × 345 × 400 mm s sprednjo mrežo

Teža
Pribl. 11,5 kg s sprednjo mrežo

Priložena dodatna oprema
Podložke (velike) (4): za globokotonec (SA-CS9)
Podložke (majhne) (20): za sprednja zvočnika in zvočnika za prostorski zvok (SS-CS10S) ter osrednji zvočnik (SS-CS10C)
Kabel zvočnika (kratek) (3)
Kabel zvočnika (dolg) (2)
Povezovalni avdio kabl (1 fono – 1 fono), 2 m (1)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Hrvatski

Postavljanje pojačala

Izbornike za postavljanje pojačala trebate koristiti za određivanje parametara sustava zvučnika prilikom povezivanja na pojačalo s ugrađenim višekanalnim dekoderima.

Postavljanje veličine zvučnika
Odgovarjuće postavke pogledajte u tablici ispod. Pojednosti o postupku postavljanja potražite u uputama za upotrebu priloženim uz pojačalo.

Za	Postavljeno na
Prednji zvučnici	SMALL
Središnji zvučnik	SMALL
Surround zvučnici	SMALL
Subwoofer	ON (ili YES)

Napomene

- Ako se zvuk iskrivi kada uključite pojačanje basa na pojačalu (poput D.B.F.B., GROOVE, grafički ekvilizator itd.), isključite pojačanje basa i prilagodite zvuk.
- Odaberite li **NORMAL** ili **REVERSE** biračem **PHASE**, zamijenit ćete polaritet i omogućiti bolju reprodukciju zvuka basa u određenim slušnim okruženjima (ovisno o položaju subwoofera i prilagodbi odsječne frekvencije). Tako ćete možda promijeniti prostornost i tješnoću zvuka te utjecati na dojam zvučnog polja. Kada slušate u normalnom položaju za slušanje, odaberite postavku koja reproducira zvuk kakav želite.

Slušanje zvuka

1 Uključite pojačalo i odaberite izvor programa.

2 Na subwoofery pritisnite **POWER**. **([H])** Uključuje se subwoofer, a zatim zasvijetli zeleni indikator **POWER**.

3 Reproducirajte izvor programa. Prilagodite **VOLUME** tako da zvuk iz prednjih zvučnika nije izobličen. Ako je zvuk izobličen, bit će izobličen i zvuk koji reproducira subwoofer.

Postupak za automatsko uključivanje i isključivanje subwoofera – funkcija automatskog uključivanja/isključivanja **([I])** Kad je subwoofer uključen (indikator **POWER** svjetli zeleno) i nekoliko minuta nema ulaznog signala, indikator **POWER** mijenja boju u crvenu, a subwoofer prelazi u štedljivi način rada. Ako u ovom načinu rada u subwoofer stigne ulazni signal, subwoofer će se automatski uključiti (funkcija automatskog uključivanja/isključivanja). Za isključivanje te značajke, klizno pomaknite prekidač **POWER SAVE** na stražnjoj ploči u položaj **OFF**.

Napomene

- Ne postavljajte tonsku kontrolu pojačala (BASS, TREBLE itd.) ili izlaz ekvilizatora na visoku vrijednost te na ovaj uređaj ne šaljite visoke sinusoidne krivulje od 20 Hz do 50 Hz snimljene na komercijalno dostupnim testnim diskovima ili posebne zvukove (zvuk basa elektronskog glazbenog instrumenta, pop šum analognog diska, zvuk s neobičajeno pojačanim basom itd.) velike jačine. Takve radnje mogu oštetiti zvučnike.
- Kada se reproducira poseban disk s neobičajeno pojačanim zvukom bas, osim originalnog zvuka može se čuti i šum. U tom slučaju smanjite glasnoću.
- Izlazni signal subwoofera (digitalni DOLBY signal) digitalnog procesora surrounda koji se prodaje zasebno, Dolby Laboratories Licensing Corporation postavio je na 10 dB višu vrijednost. U slučaju normalne upotrebe, prilagodite glasnoću na subwooferu.
- Ako na pojačalu previše smanjite jačinu zvuka, može se uključiti funkcija automatskog uključivanja/isključivanja koja će uzrokovati prelazak subwoofera u štedljivi način rada.

Prilagodavanje zvuka na subwoofery

Zvuk subwoofera možete prilagoditi tako da odgovara zvuku vaših prednjih zvučnika. Pojačate li zvuk basa, bolje će osjetiti ozračje.

1 Prilagodite odsječnu frekvenciju. Postavite kontrolu **CUT OFF FREQ** u položaj prikazan na crtežu. **([J])**

Kako maksimizirati funkciju konvertera niske razine
Kada reproducirate zvuk LFE signala, Dolby digital ili DTS, preporučujemo da kontrolu **CUT OFF FREQ** postavite na 200 Hz (maksimalna vrijednost) kako biste postigli najbolje radne značajke funkcije konvertera niske razine.

2 Prilagodite jačinu zvuka subwoofera. **([K])** Pojačajte kontrolu **LEVEL** tako da zvuk basa čujete nešto jače nego prije. Da biste povećali jačinu zvuka, kontrolu okrenite u smjeru kazaljke na satu. Da biste smanjili jačinu zvuka, kontrolu okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

3 Reproducirajte omiljenu pjesmu i film. Glazbeni brojevi muških vokala i glasovi sa zvukovima basa najprikladniji su za prilagodbu. Pojačajte glasnoću prednjih zvučnika na uobičajenu razinu.

[J]



4 Postavite birač **PHASE** u položaj **REVERSE**. **([L])** Birač **PHASE** koristite za odabir polariteta faze. Položaj **REVERSE** preporučuje se za sustav zvučnika.



5 Ponovite korake od 1 do 4 kako biste prilagodili svoje preferencije. Kada prilagodite subwoofer željenim postavkama, upotrijebite kontrolu **VOLUME** na pojačalu za prilagodavanje jačine zvuka subwoofera jačini zvuka ostalih zvučnika. Ne trebate prilagoditi postavke subwoofera kada promijenite jačinu zvuka pojačala.

Napomene

- Ako se zvuk iskrivi kada uključite pojačanje basa na pojačalu (poput D.B.F.B., GROOVE, grafički ekvilizator itd.), isključite pojačanje basa i prilagodite zvuk.
- Odaberite li **NORMAL** ili **REVERSE** biračem **PHASE**, zamijenit ćete polaritet i omogućiti bolju reprodukciju zvuka basa u određenim slušnim okruženjima (ovisno o položaju subwoofera i prilagodbi odsječne frekvencije). Tako ćete možda promijeniti prostornost i tješnoću zvuka te utjecati na dojam zvučnog polja. Kada slušate u normalnom položaju za slušanje, odaberite postavku koja reproducira zvuk kakav želite.

SS-CS10C (središnji zvučnik)
Sustav zvučnika Puni raspon, Bass reflex
Zvučnik 70 mm, konusan (2)
Nazivna impedanca 6 oma
Kapacitet snage Maksimalna ulazna snaga: 145 W
Razina osjetljivosti 82 dB (2,83 V, 1 m)
Frekventijski raspon 150 Hz – 20.000 Hz
Dimenzije (Š/V/D) Približ. 411 × 87 × 93 mm uključujući prednju rešetku
Težina Približ. 0,9 kg uključujući prednju rešetku

Rješavanje problema

Ako naidete na problem sa sustavom zvučnika, pogledajte slijedeći popis i poduzmite naznačene mjere. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se najbližem prodavaču proizvoda tvrtke Sony.

Postupak za automatsko uključivanje i isključivanje subwoofera – funkcija automatskog uključivanja/isključivanja **([I])**

- Ako nekoliko minuta nema ulaznog signala, indikator **POWER** svjetli crveno, a subwoofer prelazi u štedljivi način rada. Za isključivanje štedljivog načina rada klizno pomaknite prekidač **POWER SAVE** na stražnjoj ploči u položaj **OFF**.

Nema zvuka.

- Provjerite je li sve ispravno priključeno.
- Provjerite je li zvuk na pojačalu ispravno pojačan.
- Provjerite je li birač izvora programa na pojačalu postavljen na odgovarajući izvor.
- Provjerite nisu li na pojačalo priključene slušalice.
- Kako biste povećali jačinu zvuka, kontrolu **LEVEL** na subwoofery okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Poništite razinu jačine zvuka.

Zvuk se iznenada prekinuo.

- Kabeli zvočnika možda su u kratkom spoju. Pravilno priključite kabele.

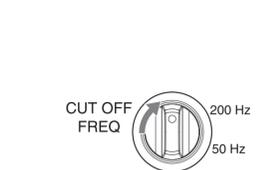
Zvuk je izobličen.

- Ulazni signal je loš.
- Razina ulaznog signala je previsoka.
- Tijekom reprodukcije u načinu Dolby digital postavite **CUT OFF FREQ** na što veću vrijednost.

Čuje se jak šum ili buka.

- Pravilno priključite žicu uzemljenja gramofona.
- Utičaći priključnih kabela i njima odgovarajući priključci nisu dobro spojeni. Čvrsto priključite priključke.
- Audio sustav hvata šum televizora. Odmaknite audio sustav od televizora ili isključite televizor.

[K]



Specifikacije

SS-CS10S (prednji i surround zvučnici)
Sustav zvučnika Puni raspon, Bass reflex
Zvučnik 70 mm, konusan (1)
Nazivna impedanca 6 oma
Kapacitet snage Maksimalna ulazna snaga: 145 W
Razina osjetljivosti 80 dB (2,83 V, 1 m)
Frekventijski raspon 150 Hz – 20.000 Hz
Dimenzije (Š/V/D) Približ. 96 × 171 × 113 mm uključujući prednju rešetku
Težina Približ. 0,9 kg uključujući prednju rešetku

SS-CS10C (središnji zvučnik)
Sustav zvučnika Puni raspon, Bass reflex
Zvučnik 70 mm, konusan (2)
Nazivna impedanca 6 oma
Kapacitet snage Maksimalna ulazna snaga: 145 W
Razina osjetljivosti 82 dB (2,83 V, 1 m)
Frekventijski raspon 150 Hz – 20.000 Hz
Dimenzije (Š/V/D) Približ. 411 × 87 × 93 mm uključujući prednju rešetku
Težina Približ. 1,7 kg uključujući prednju rešetku

SA-CS9 (subwoofer)
Vrsta Aktivni subwoofer
Zvučnik Woofer: 25 cm promj., konusan (1)
Kontinuirani RMS izlaz 115 W (6 oma, 80 Hz, 10 % THD)
Frekventijski raspon reprodukcije 28 Hz – 200 Hz
Visoka frekvencija odsječne frekvencije 50 Hz – 200 Hz
Birač faze NORMAL, REVERSE
Ulazi
Ulazni priključci LINE IN: ulazni pinski priključak SPEAKER IN: ulazne priključnice
Izlazni priključci SPEAKER OUT: izlazne priključnice

Općenito

Zahtjevi napajanja
230 V izm. struje, 50/60 Hz

Potrošnja energije
70 W
Stanje pripravnosti: 0,5 W
(u štedljivom načinu rada)

Dimenzije (Š/V/D)
Približ. 295 × 345 × 400 mm uključujući prednju rešetku

Težina
Približ. 11,5 kg uključujući prednju rešetku

Isporučena dodatna oprema
Podložne pločice (velike) (4): za subwoofer (SA-CS9)
Podložne pločice (male) (20): za prednje i surround (SS-CS10S) te sredinje (SS-CS10C) zvučnike
Kabel zvučnika (kratk) (3)
Kabel zvučnika (dugački) (2)
Audiokabel (1 fono – 1 fono), 2 m (1)

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Srpski

Podešavanje pojačala
Kada povezujete pojačalo sa internim višekanalnim dekoderima, morate koristiti menije za podešavanje pojačala kako biste odredili parametre sistema zvučnika.

Podešavanje veličine zvučnika
Pogledajte tabelu u nastavku za prav